



الرقم: NCP GB10-004 – Svalbard

يوم 19 أبريل/نيسان 2023

## إشعار

### دعوة لضمان سلامة مجموعات البذور في القبو الدولي للبذور في سفالبارد

حضرة السيد/ السيدة  
تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن ألفت انتباهكم إلى [القرار 2022/14](#) للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى.

بموجب القرار المذكور، جدد الجهاز الرئاسي دعوته للأطراف المتعاقدة والمؤسسات الدولية والأجهزة والمنظمات الأخرى المعنية إلى النظر في استخدام قبو البذور كجزء من استراتيجيتها لتأمين مجموعات البذور الهامة الخاصة بها وللتخزين الطويل الأجل للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة<sup>1</sup>.

إن الوضع العالمي الحالي والتطورات الناشئة عن كل من تغيّر المناخ والأزمات من صنع الإنسان جعلت الحاجة إلى الدعم أكثر إلحاحًا. يعد قبو سفالبارد بوليفة تأمين لبنوك الجينات الأخرى. إذا فقدت تلك البنوك الجينية مواردها الخاصة، بسبب الكوارث الطبيعية أو الكوارث من صنع الإنسان، فيمكن استعادة المجموعات عن طريق استرداد النسخ المكررة من سفالبارد.

يوفر القبو الدولي للبذور مساحة تخزين آمنة للنسخ المكررة الآمنة للبذور المحفوظة في بنوك الجينات. حتى الآن، قام واحد وتسعون بنكًا للجينات بإيداع نسخ مكررة للسلامة من أجزاء أصغر أو أكبر من مجموعاتها في القبو الدولي، ومنذ الافتتاح في عام 2008، تم إيداع أكثر من 1.2 مليون عينة من البذور تنتمي إلى 6042 نوعًا.

وإضافة إلى ذلك، يجذب قبو البذور اهتمامًا كبيرًا من جانب السياسيين ووسائل الإعلام، مما يؤدي إلى تعزيز الوعي العام بشأن دور الموارد الوراثية النباتية وأهميتها في مواجهة التحديات العالمية الحالية لتغيّر المناخ، والأمن الغذائي والتغذوي.

يُفتح القبو لإيداع البذور ثلاث مرات كل عام. ولقد أبلغنا منسق القبو الدولي للبذور أن المخزن سيفتح مرة أخرى في الفترة من 5 إلى 9 يونيو/حزيران ومن 23 إلى 27 أكتوبر/تشرين الأول 2023 لاستلام المواد. إن المعلومات عن مواعيد افتتاح القبو متاحة على [www.nordgen.org/en/calendar/](http://www.nordgen.org/en/calendar/) ويمكن العثور على مزيد من المعلومات، بما في ذلك تفاصيل اتفاقية الإيداع على [www.seedvault.no/](http://www.seedvault.no/) و [www.nordgen.org/en/depositing-seeds/](http://www.nordgen.org/en/depositing-seeds/)

التخزين في القبو الدولي مجاني. لا يتحمل المودعون إلا تكلفة الشحن وأي عملية تكاثر ضرورية للبذور، مع إمكانية توفير المساعدة من خلال تمويل المشروع. تُمنح أولوية الإيداع في قبو البذور لرواسب البذور الفريدة ذات الأهمية للأغذية والزراعة والتي يتم توفيرها من خلال النظام المتعدد الأطراف للحصول على المواد وتقاسم منافعتها التابع للمعاهدة الدولية أو من خلال القوانين الدولية الأخرى المعمول بها.

تمتلك حكومة النرويج قبو البذور، بينما يدير مركز بلدان الشمال للموارد الوراثية Nordic Resources Genetic Center (NordGen) جميع العمليات المتعلقة بالبذور. يوقع مركز NordGen اتفاقية الإيداع مع المؤسسة المودعة نيابة عن وزارة الزراعة والأغذية النرويجية. من خلال توقيع اتفاقية التخزين في ظل ظروف العلب السوداء، يُطلب من المودع تأكيد أن المادة الوراثية جزء من

<sup>1</sup> الجزء الثالث من القرار 2022/14 [www.fao.org/3/nk250ar/nk250ar.pdf](http://www.fao.org/3/nk250ar/nk250ar.pdf)



مجموعة بنك جينات طويلة الأجل ومستدامة، وقد تم نسخها بشكل آمن في مكان آخر مناسب وهي متاحة من المجموعة النشطة لاغراض البحث، والتربية والتدريب. يوفر صندوق المحاصيل Crop Trust تمويلًا كبيرًا لتكاليف التشغيل، كجزء من مخطط تمويله للصون العالمي للموارد الوراثية. ويساعد صندوق المحاصيل أيضًا البلدان والمؤسسات من خلال تغطية التكاليف وإسداء المشورة الفنية لتعبئة البذور وشحنها إلى سفالبارد.

لأي استفسار أو طلب للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بأمين المعاهدة الدولية على العنوان [PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:Treaty@fao.org)

وتفضلوا حضرة السيد/السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم



**Kent Nnadozie**

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية  
للأغذية والزراعة